

## Краткое руководство по началу работы

Данное руководство содержит основные инструкции по установке IBM Business Monitor.



**Национальные языки:** Версии краткого руководства по началу работы на других языках можно найти в файлах PDF на диске DVD Quick Start.

### Обзор продукта

IBM® Business Monitor - это универсальное программное обеспечение, разработанное для мониторинга деловой активности (BAM), которое позволяет применить самые современные технологии в вашем бизнесе. Персонализированные сводные панели предлагают различные варианты графического представления показателей бизнес-процессов с возможностью выдачи предупреждений о различных бизнес-ситуациях. Сводные панели позволяют просматривать и обрабатывать отдельные экземпляры бизнес-процессов, просматривать ключевые индикаторы производительности (KPI), которые объединяют результаты за прошедшее время, позволяют выявить тенденции и сделать предсказания, а также просматривать подробные отчеты на основе встроенной технологии IBM Cognos Business Intelligence. События и данные для сводных панелей можно собирать из разных источников, таких как IBM Business Process Manager, WebSphere Decision Server и WebSphere Message Broker. Кроме того, вы можете использовать обновления для сбора событий из дополнительных источников.

### 1 Шаг 1: Доступ к программному обеспечению и документации



В случае загрузки продукта с сервера Passport Advantage® выполните инструкции, приведенные в следующем документе:  
<http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24029305>.

В состав данного предложения входит диск DVD Quick Start, на котором поставляется данное руководство на всех поддерживаемых языках, а также продукты Business Monitor и Business Monitor Development Toolkit. Business Monitor Development Toolkit используется для тестирования и разработки, а Business Monitor - для рабочей системы.

**Обзор продукта:** Business Monitor и Business Monitor Development Toolkit можно получить на дисках DVD или загрузить их с веб-сайта Passport Advantage.

**Документация:** Полная документация, включая инструкции по установке, приведена в справочной системе IBM Business Process Management 7.5 Information Center по следующему адресу:  
<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5mx/index.jsp>.

На веб-сайте службы поддержки опубликованы технические комментарии с описанием известных ограничений и способов их обхода: <http://www.ibm.com/support/search.wss?q=mon75relnotes>.

Для получения подробных инструкций изучите следующую информацию на DVD и загружаемых рисунках, поставляемых с продуктом Business Monitor. Операционная система автоматически организует диски DVD с программным обеспечением Business Monitor. На дисках DVD Business Monitor поставляются следующие продукты:

- IBM Business Monitor версии 7.5
- IBM WebSphere Application Server Network Deployment версии 7.0.0.17
- IBM Cognos Business Intelligence 10.1.0.1
- IBM DB2 Express Edition версии 9.7 (только Windows и Linux Intel)

Кроме того, пакет программного обеспечения содержит следующие продукты, которые могут отсутствовать на дисках DVD для операционных систем:

- IBM DB2 Enterprise Server Edition версии 9.7
- IBM Integration Designer версии 7.5
- Rational Application Developer версии 8.0.2

## 2 Шаг 2: Оценка текущей и будущей конфигурации сервера



Посмотрите системные требования для Business Monitor на следующей странице: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/requirements/>.

## 3 Шаг 3: Установка Business Monitor и Business Monitor Development Toolkit



Продукты Business Monitor Development Toolkit и Business Monitor устанавливаются отдельно в системе, предназначенной для разработки, и рабочей системе. Можно установить Business Monitor Development Toolkit, Business Monitor или оба продукта.

Для установки Business Monitor выполните следующие действия:

1. Вставьте диск DVD Business Monitor для применяемой операционной системы в дисковод и скопируйте файлы на локальный жесткий диск. Все файлы следует скопировать в одно расположение. Кроме того, файлы можно извлечь из загружаемого образа для применяемой операционной системы.
2. Запустите программу установки Business Monitor:
  - В системе Windows запустите файл launchpad.exe из корневого каталога.
  - В системе AIX, HP-UX, Linux или Solaris запустите файл launchpad.sh из корневого каталога.
3. Проверьте информацию на различных панелях панели запуска.
4. Выполните инструкции по установке Business Monitor.

Для установки Business Monitor Development Toolkit выполните следующие действия:

1. Вставьте диск DVD Business Monitor Development Toolkit и среды тестирования для применяемой операционной системы в дисковод и скопируйте файлы на локальный жесткий диск. Все файлы следует скопировать в одно расположение. Кроме того, файлы можно извлечь из загружаемого образа для применяемой операционной системы.
2. Запустите программу установки Business Monitor Development Toolkit:
  - В системе Windows запустите файл launchpad.exe из корневого каталога.
3. Проверьте информацию на различных панелях панели запуска.
4. Выполните инструкции по установке Business Monitor Development Toolkit.

**Примечание:** Более подробные инструкции по установке Business Monitor Development Toolkit и Business Monitor приведены в справочной системе Information Center. В ходе установки к справочной системе Information Center можно обратиться из панели запуска.

## 4 Шаг 4: Дополнительная информация



Важную дополнительную информацию можно найти на следующих Web-сайтах:

- Информация о продукте: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/>
- Служба поддержки: <http://www.ibm.com/software/integration/wbimonitor/support/>
- Справочная система Information Center: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5mx/index.jsp>

